

Bản án số: 131/2023/HS-ST
Ngày: 12-7-2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ BẾN CÁT, TỈNH BÌNH DƯƠNG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Vũ Phước Thành

Các Hội thẩm nhân dân:

- Bà Nguyễn Thị Thắm;
- Bà Trần Thị Ngọc Hạnh.

- Thư ký phiên tòa: Bà Lê Thị Hiền - Thư ký Tòa án nhân dân thị xã Bến Cát, tỉnh Bình Dương.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân thị xã Bến Cát, tỉnh Bình Dương tham gia phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Xuân Hương - Kiểm sát viên.

Ngày 12 tháng 7 năm 2023, tại trụ sở Tòa án nhân dân thị xã Bến Cát, tỉnh Bình Dương xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số 125/2023/TLST-HS ngày 16 tháng 6 năm 2023, theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 112/2023/QĐXXST-HS ngày 16 tháng 6 năm 2023, đối với bị cáo:

Nguyễn Minh H, sinh năm 1981, tại tỉnh B. Hộ khẩu thường trú: Tổ 5, khu phố A, phường H, thị xã B, tỉnh B; nghề nghiệp: Lái xe; trình độ học vấn: 10/12; giới tính: Nam; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; con ông Nguyễn Văn R và bà Nguyễn Tuyết V; tiền án: Không, tiền sự: Không.

Nhân thân:

Ngày 25/3/2002, bị Tòa án nhân dân tỉnh Bình Dương tuyên phạt 06 (sáu) năm tù về tội: “Cố ý gây thương tích” theo Bản án số 32/HSST, chấp hành án tại Trại giam An Phước - Bộ Công an. Ngày 31/8/2005, bị can chấp hành xong.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú cho đến nay. Có mặt.

Bị hại: Ông Chen Jin L, sinh năm 1965, quốc tịch: T; tạm trú: Đường NA2, phường T, thị xã B, tỉnh B.

Người đại diện hợp pháp của bị hại:

- Bà Wang L1, sinh năm 1968, quốc tịch T, hộ chiếu: E (vợ)

Bà Chen B, CMND: 3, quốc tịch T (con)

Người đại diện theo ủy quyền: Bà Chênh Sau P, sinh năm 1982; địa chỉ: Đường ĐT743, chung cư C, khu phố T, phường D, thành phố D, tỉnh B. Có yêu cầu

vắng mặt.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

1. Ông Võ Đào E, sinh năm 1973; địa chỉ liên hệ: Nhà trọ T, đường NK4, phường M, thị xã B, tỉnh B. Có mặt.
2. Bà Nguyễn Ngọc M, sinh năm 1995; địa chỉ liên hệ: Nhà trọ C, đường ĐK 11, phường T, thị xã B, tỉnh B. Có yêu cầu vắng mặt.
3. Bà Võ Thị Kim L, sinh năm 1958; địa chỉ liên hệ: Nhà trọ C, đường ĐK 11, phường T, thị xã B, tỉnh B. Vắng mặt.
4. Ông Nguyễn Minh N, sinh năm 1998; địa chỉ: Ấp Trường Phú 1, xã Trường Long, huyện P, thành phố C. Vắng mặt.
5. Bà Phạm Bích N1, sinh năm 1988; tạm trú: Đường NA2, phường T, thị xã B, tỉnh B. Có yêu cầu vắng mặt.
6. Bà Nguyễn Thị V; địa chỉ: Tổ 5, khu phố A, phường H, thị xã B, tỉnh B. Có yêu cầu vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 00 giờ ngày 01/8/2022, Nguyễn Minh H điều khiển xe mô tô biển số 61G1-595.50 lưu thông trên tuyến đường ĐT 741 theo hướng từ Chánh Phú Hòa về ngã tư Sở Sao. Khi đến đoạn đường ĐT 741 thuộc khu phố An Lợi, phường Hòa Lợi, thị xã Bến Cát, tỉnh Bình Dương thì thấy xe mô tô biển số 65G1-193.97 do ông Chen Jin L, sinh năm 1965, quốc tịch: T, tạm trú: Đường NA2, phường T, thị xã B, tỉnh B điều khiển đang lưu thông cùng chiều phía trước.

Sau đó, H điều khiển xe mô tô để vượt lên trước đầu xe mô tô do ông Chen Jin L điều khiển. Nhưng khi vừa vượt lên thì đầu xe mô tô do H điều khiển va vào phần phía sau bên trái đuôi xe mô tô do ông Chen Jin L dẫn đến tai nạn giao thông.

Hậu quả: Ông Chen Jin L bị thương, được đưa đến Bệnh viện Chợ Rẫy, Thành phố Hồ Chí Minh điều trị, đến ngày 07/8/2022 thì tử vong; xe mô tô biển số 61G1-595.50 và xe mô tô biển số 65G1-193.97 bị hư hỏng.

* Kết quả khám nghiệm hiện trường, sơ đồ hiện trường vụ tai nạn giao thông ngày 03/8/2022 tại đường ĐT 741 thuộc khu phố An Lợi, phường Hòa Lợi, thị xã Bến Cát, tỉnh Bình Dương.

- Hiện trường của đoạn đường nơi xảy ra tai nạn: là đoạn đường hai chiều, thẳng, mặt đường được trải nhựa bằng phẳng, khô, cứng, tầm nhìn lái xe không bị che khuất. Chiều rộng phần đường ĐT 741 là 20,5m được chia thành hai chiều hướng xe chạy, mỗi chiều rộng 10,0m, mỗi chiều có ba làn đường, làn đường mô tô rộng 2,5m, ô tô tải rộng 3,5m, ô tô con rộng 4,0m, phía trước hiện trường hướng về cổng Bình Lương có vạch kẻ đường dành cho người đi bộ.

- Ghi nhận việc đánh số thứ tự theo số tự nhiên vị trí nạn nhân, phương tiện, tang vật, dấu vết:

+ Xe mô tô biển số 65G1-193.97 (số 1).

- + Xe mô tô biển số 61G1-595.50 (số 2).
- Xác định điểm mốc và một trong các mép đường nơi xảy ra tai nạn làm chuẩn:
 - + Lấy mép đường bên phải phần đường ĐT 741 theo chiều hướng xe lưu thông từ cống Bình Lương đến ngã tư Hòa Lợi làm mép đường chuẩn để đo đạc.
 - + Lấy trụ điện số 41 nằm trong mép đường chuẩn, cách mép đường chuẩn là 3,8m cách trục bánh sau xe mô tô biển số 65G1-193.97 là 3,7m làm vật mốc.
 - Mô tả theo số thứ tự vị trí nạn nhân, phương tiện, tang vật, dấu vết:
 - + Xe mô tô biển kiểm số 65G1-193.97 được dựng lại ngã nghiêng sang bên pH, nằm trong mép đường chuẩn, đầu xe hướng về ngã tư Hòa Lợi, đuôi xe hướng về cống Bình Lương. Trục bánh trước cách mép đường chuẩn là 1,4m.
 - + Xe mô tô biển kiểm số 61G1-595.50 được dựng lại ngã nghiêng sang bên phải, đầu xe hướng về ngã tư Hòa Lợi, đuôi xe hướng về cống Bình Lương, vị trí xe nằm ở làn đường xe mô tô. Trục bánh trước cách mép đường chuẩn là 0,8m, trục bánh sau cách mép chuẩn là 1,2m, cách trục bánh trước xe mô tô biển số 65G1-193.97 là 3,1m.
- * Kết quả khám nghiệm tử thi và bản kết luận giám định pháp y tử thi Chen Jin L: Nguyên nhân chết do chấn thương sọ não.
- * Kết quả khám nghiệm phương tiện xe mô tô biển số 61G1-595.50 và xe mô tô biển số 65G1-193.97.
 - Dấu vết để lại trên xe mô tô biển số 65G1-193.97
 - + Gãy rời chấn bunn bánh sau, kích thước 0,34m x 0,13m.
 - + Bung rời biển số kích thước 0,2mx0,15m, bể mê ca biển số kích thước 0,07m x 0,05m.
 - + Bể đuôi ốp hông sau bên trái kích thước 0,19m x 0,12m, cách mặt đường là 0,71mx0,84m.
 - + Cong mép trái bánh sau kích thước 0,1mx0,1m cách chữ M (MAXXIS) là 0,2mx0,3m.
 - + Cong đuôi tăng sên hướng về trước kích thước 0,07m x 0,01m, cách mặt đường là 0,26m.
 - + Mài mòn đầu tay cầm phải, đầu thắng tay.
- Kỹ thuật an toàn phương tiện: Phanh tay, phanh chân, ga, số... hoạt động bình thường, lắp đặt đúng vị trí.
- Dấu vết để lại trên xe mô tô biển số 61G1-595.50.
 - + Cong chằng ba hướng từ trước về sau.
 - + Trượt xước mép phải mặt nạ còn dính màu đỏ kích thước 0,23m x 0,1m, tâm vết cách mặt đường là 0,85m.
 - + Bể đèn tín hiệu phía trước bên phải kích thước 0,3m x 0,06m, tâm vết cách mặt đường là 0,84m.

+ Bung, bề cánh bửng bên phải kích thước 0,64m x 0,37m, cách mặt đường là 0,2m x 0,85m.

+ Bề mép phải mũi vè trước kích thước 0,12m x 0,07m tâm vết cách mặt đường là 0,65m.

+ Cong biên dạng mép phải mâm bánh trước kích thước 0,2m x 0,04m, cách chữ N (NYLON) là 0,2m x 0,34m.

+ Rách mặt lăn vỏ bánh trước kích thước dài 0,05m, cách chữ N (NYLON) là 0,26m x 0,31m.

Kỹ thuật an toàn phương tiện: Phan tay, ga, còi...hoạt động bình thường, lắp đặt đúng vị trí.

* Kết quả giám định số 451/KL-KTHS ngày 19/8/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bình Dương, kết luận:

- Dấu vết va chạm giữa hai phương tiện là: Các dấu vết trượt xước, hằn rách kim loại ở cạnh phải vành bánh trước, có chiều hướng từ mặt lăn vào trục và trượt xước sơn màu trắng, bám dính chất màu đỏ (dạng sơn) ở cạnh phải mặt nạ trước, bửng chắn gió phải, vỡ khuyết bên phải đèn chiếu sáng trước xe mô tô biển số 61G1-595.50, có chiều hướng từ trước ra sau phù hợp với các dấu vết trượt xước, cong ép kim loại ở đầu tăng xích, ốp ngoài vòng xích và trượt xước sơn màu đỏ, bám dính chất màu trắng (dạng sơn), vỡ khuyết đèn xi nhan sau bên trái, bên trái đuôi xe, gãy cụm chắn bùn bánh sau xe mô tô biển số 65G1-193.97, có chiều hướng từ sau về trước.

- Cơ chế hình thành dấu vết va chạm giữa hai phương tiện là: Phần phía trước bên phải đầu xe mô tô biển số 61G1-595.50 va chạm vào phần phía sau bên trái đuôi xe mô tô biển số 65G1-193.97 theo hướng từ sau về trước (Như mục 1, phần V) làm hai xe mô tô đổ ngã va chạm với mặt đường, tạo ra dấu vết trên phương tiện.

- Không xác định được vị trí va chạm đầu tiên giữa hai phương tiện chiếu xuống mặt đường.

* Tại Công văn số 36/BVĐK-KHTH ngày 31/01/2023 của Bệnh viện Đa khoa tỉnh Bình Dương xác định nồng độ cồn (Etanol) trong máu của tử thi Chen Jin L: Nồng độ: 261,3 mg/100ml.

* Vật chứng thu giữ đồ vật, tài liệu và kết quả xử lý:

- Xe mô tô biển số 61G1-595.50 do Nguyễn Minh H đứng tên chủ sở hữu. Ngày 23/02/2023, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Bình Dương đã trả cho H.

- Xe mô tô biển số 65G1-193.97 do ông Chen Jin L điều khiển. Qua xác minh xe mô tô trên do Nguyễn Minh N, sinh năm 1997; thường trú: Ấp T, xã T, huyện P, thành phố C đứng tên chủ sở hữu. Nhặt cho chị Nguyễn Thị Ngọc M, sinh năm 1995, hộ khẩu thường trú: Ấp T, xã T, huyện P, thành phố C (chị ruột của N) quản lý, sử dụng. Ngày 23/02/2023, Cơ quan CSĐT Công an tỉnh Bình Dương đã trả lại xe mô tô cho chị Nguyễn Thị Ngọc M.

- 01 (một) Giấy chứng minh nhân dân mang tên Nguyễn Minh H; 01 (một) Giấy phép lái xe mang tên Nguyễn Minh H do Sở Giao thông vận tải tỉnh Bình

Dương cấp ngày 02/3/2020. Ngày 05/5/2023, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Bình Dương đã trả lại cho H.

Trách nhiệm dân sự: Quá trình điều tra, H đã tự nguyện bồi thường, khắc phục hậu quả cho đại diện gia đình ông Chen Jin L 640.000.000đ (sáu trăm bốn mươi triệu đồng) là bà Chènh Sau P, sinh năm 1982; HKTT: Khu phố T, phường D, thành phố D, tỉnh B (là người đại diện theo ủy quyền). Bà Chènh Sau P đã có đơn bãi nại, xin giảm nhẹ hình phạt đối với H và không có yêu cầu bồi thường về trách nhiệm dân sự.

Quá trình điều tra, bị cáo không có ý kiến với nội dung bản Kết luận điều tra, không có ý kiến với Kết quả khám nghiệm tử thi, Bản kết luận giám định pháp y tử thi và Biên bản khám nghiệm hiện trường.

Tại Cáo trạng số 92/CT-VKSBD-P2 ngày 16/6/2023 của Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương truy tố bị cáo Nguyễn Minh H về tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

Đồng thời, phân công Viện kiểm sát nhân dân thị xã Bến Cát, tỉnh Bình Dương thực hành quyền công tố, kiểm sát xét xử sơ thẩm vụ án theo quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự.

*** Tại phiên tòa:**

Kiểm sát viên Viện Kiểm sát nhân dân thị xã Bến Cát trình bày lời luận tội có nội dung vẫn giữ nguyên quyết định Cáo trạng Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương đã truy tố, đánh giá tính chất, mức độ hành vi phạm tội của bị cáo gây ra và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 260; các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017); xử phạt bị cáo Nguyễn Minh H mức án tù 02 năm đến 02 năm 06 tháng cải tạo không giam giữ.

Về trách nhiệm dân sự: Người đại diện hợp pháp của bị hại không yêu cầu gì thêm, nên không đề nghị xem xét.

Về yêu cầu cấp dưỡng nuôi con của bà Phạm Bích N1 đối với bị cáo Nguyễn Minh H: Xét bà Phạm Bích N1 không phải vợ hợp pháp của bị hại ông Chen Jin L. Tại Giấy khai sinh do bà Phạm Bích N1 cung cấp chỉ ghi tên cháu Phạm Thanh Vân, sinh ngày 01/9/2021 có mẹ tên Phạm Bích N1 và không ghi thông tin người cha. Bà N1 cũng chưa thực hiện thủ tục xác nhận cha cho con tại Tòa án có thẩm quyền. Do vậy, bà Phạm Bích N1 không có quyền yêu cầu bị cáo thực hiện nghĩa vụ cấp dưỡng đối với cháu Phạm Thanh V1 trong vụ án này. Đề nghị HĐXX không xem xét giải quyết.

Về xử lý vật chứng và biện pháp tư pháp: Đã giải quyết xong, không đề nghị xem xét.

Bị cáo thống nhất nội dung bản Cáo trạng truy tố, không tranh luận. Bị cáo nói lời sau cùng: Xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Đại diện của bị hại đề nghị HĐXX giảm nhẹ hình phạt cho phía bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thị xã Bến Cát, Điều tra viên, Viện Kiểm sát nhân dân thị xã Bến Cát, Kiểm sát viên: Quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, hành vi và quyết định tố tụng của những người tiến hành tố tụng và cơ quan tiến hành tố tụng đều hợp pháp.

[2] Về nội dung vụ án:

Tại phiên tòa, bị cáo Nguyễn Minh H đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, lời khai của bị cáo phù hợp với lời khai của bị cáo và các chứng cứ, tài liệu đã thu thập trong hồ sơ vụ án, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận:

Vào khoảng 00 giờ ngày 01/8/2022, Nguyễn Minh H điều khiển xe mô tô biển số 61G1-595.50 lưu thông trên đường ĐT 741 theo hướng từ Chánh Phú Hòa về ngã tư Sở Sao. Khi đến đoạn đường ĐT 741 thuộc khu phố An Lợi, phường Hòa Lợi, thị xã Bến Cát, tỉnh Bình Dương thì thấy xe mô tô biển số 65G1-193.97 do ông Chen Jin L, điều khiển đang lưu thông cùng chiều phía trước. Sau đó, bị cáo H điều khiển xe mô tô để vượt lên trước đầu xe mô tô do ông Chen Jin L điều khiển. Nhưng khi vừa vượt lên thì đầu xe mô tô do H điều khiển va vào phần phía sau bên trái đuôi xe mô tô do ông Chen Jin L dẫn đến tai nạn giao thông. Sau đó, ông Chen Jin L được đưa đến Bệnh viện Chợ Rẫy thì tử vong do chấn thương sọ não.

Xét hành vi của bị cáo H điều khiển xe mô tô vượt xe lưu thông phía trước Nhưng không đảm bảo an toàn gây tai nạn giao thông làm chết bị hại là vi phạm Điều 14 Luật Giao thông đường bộ năm 2008. Do đó, Cáo trạng số 92/CT-VKSBD-P2 ngày 16/6/2023 của Viện Kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Dương truy tố bị cáo Nguyễn Minh H về tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ” theo điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017) là có căn cứ, đúng người, đúng tội và đúng pháp luật.

[3] Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm trực tiếp đến tính mạng của bị hại. Xét tình hình tai nạn giao thông xảy ra ngày một gia tăng do người điều khiển phương tiện giao thông không tuân thủ các quy định của Luật Giao thông đường bộ, hậu quả gây ra là có thể gây nguy hiểm cho bị hại và chính bản thân bị cáo. Do đó, Hội đồng xét xử cần xử mức hình phạt tương xứng nhằm răn đe, giáo dục bị cáo và phòng ngừa chung trong xã hội.

[4] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Không có.

[5] Về tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Quá trình điều tra, bị cáo tự nguyện bồi thường, khắc phục hậu quả cho đại diện hợp pháp của bị hại; thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; ông Nguyễn Văn R (cha của bị cáo) là người có công với cách mạng (tham gia dân công hỏa tuyến); bị cáo là lao động chính trong gia đình; đại diện gia đình bị hại có đơn bãi nại, xin giảm nhẹ hình phạt đối với bị cáo; bị hại có một phần lỗi khi điều khiển phương tiện không có giấy phép lái xe, có sử dụng chất uống có cồn với nồng độ vượt mức quy định. Đây là các tình tiết giảm nhẹ

trách nhiệm hình sự được quy định tại các điểm b, s khoản 1 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017).

[6] Bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, có nơi cư trú rõ ràng, là trụ cột lao động chính trong gia đình, bị hại có một phần lỗi và đại diện hợp pháp của bị hại đã xin bãi nại cho bị cáo. Xét thấy, không cần thiết phải bắt chấp hành hình phạt tù nếu người phạm tội có khả năng tự cải tạo và việc cho họ hưởng án treo không gây nguy hiểm cho xã hội, không gây ảnh hưởng xấu đến an ninh, trật tự, an toàn xã hội. Do đó, HĐXX áp dụng hình phạt tù nhưng cho hưởng án treo đối với bị cáo.

Ngoài ra, HĐXX không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo về cấm bị cáo hành nghề vận tải.

[7] Về trách nhiệm dân sự:

Bị cáo đã tự nguyện bồi thường, khắc phục hậu quả cho phía bị hại ông Chen Jin L với tổng số tiền là 640.000.000 đồng (bà Chềnh Sau P là người đại diện theo uỷ quyền của người đại diện hợp pháp của bị hại nhận số tiền này). Bà Chềnh Sau P cũng không có yêu cầu bị cáo phải bồi thường thêm về trách nhiệm dân sự. Do vậy, HĐXX không đặt ra xem xét giải quyết.

Về yêu cầu cấp dưỡng nuôi con của bà Phạm Bích N1 đối với bị cáo Nguyễn Minh H trong vụ án này: Xét bà Phạm Bích N1 không phải vợ hợp pháp của bị hại ông Chen Jin L. Tại Giấy khai sinh số 1541 ngày 22/9/2022 do UBND xã Phong Tân, thị xã Giá Rai, tỉnh Bạc Liêu lập chỉ ghi tên cháu Phạm Thanh Vân, sinh ngày 01/9/2021 có mẹ tên Phạm Bích N1 và không ghi thông tin người cha. Việc bà N1 cho rằng cháu Phạm Thanh V1 là con đẻ của ông Chen Jin L là chưa đủ cơ sở. Bà N1 cũng chưa thực hiện thủ tục xác nhận cha cho con tại Tòa án có thẩm quyền. Do vậy, bà N1 không có quyền yêu cầu bị cáo thực hiện nghĩa vụ cấp dưỡng đối với cháu Phạm Thanh V1 trong vụ án này.

[8] Về xử lý vật chứng và biện pháp tư pháp:

- Xe mô tô biển số 61G1-595.50 do Nguyễn Minh H đứng tên chủ sở hữu. Ngày 23/02/2023, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Bình Dương đã trả cho H là phù hợp.

- Xe mô tô biển số 65G1-193.97 do ông Chen Jin L điều khiển. Qua xác minh xe mô tô trên do ông Nguyễn Minh N đứng tên chủ sở hữu. Ông N cho chị Nguyễn Thị Ngọc M (chị ruột của N) quản lý, sử dụng. Ngày 23/02/2023, Cơ quan CSĐT Công an tỉnh Bình Dương đã trả lại xe mô tô cho chị Nguyễn Thị Ngọc M là phù hợp. Ngoài ra, chị M cũng từ chối giám định đối với hư hỏng của xe mô tô biển số 65G1-193.97, và không yêu cầu bị cáo bồi thường về trách nhiệm dân sự, nên Hội đồng xét xử không xem xét.

- 01 (một) Giấy chứng minh nhân dân mang tên Nguyễn Minh H; 01 (một) Giấy phép lái xe mang tên Nguyễn Minh H do Sở Giao thông vận tải tỉnh Bình Dương cấp ngày 02/03/2020. Ngày 05/5/2023, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Bình Dương đã trả lại cho bị cáo Phạm Minh H là phù hợp.

[9] Xét lời đề nghị của vị đại diện Viện kiểm sát về tội danh, trách nhiệm dân sự, xử lý vật chứng và các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự là phù hợp, nên được Hội đồng xét xử chấp nhận.

Riêng hình phạt cải tạo không giam giữ mà vị đại diện Viện kiểm sát đề nghị áp dụng đối với bị cáo là chưa phù hợp, nên HĐXX áp dụng hình phạt tù nhưng cho hưởng án treo như đã phân tích ở trên.

[10] Về án phí hình sự sơ thẩm: Bị cáo phạm tội và bị kết án nên pH chịu án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ:

- Điểm a khoản 1 Điều 260; các điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 của Bộ luật Hình sự năm 2015 (được sửa đổi, bổ sung năm 2017);

- Nghị quyết số 02/VBHN-TANDTC ngày 07/9/2022 của Tòa án nhân dân tối cao hướng dẫn áp dụng Điều 65 Bộ luật Hình sự về án treo;

- Điểm a khoản 1 Điều 23 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

1. Về tội danh và hình phạt:

Tuyên bố bị cáo Nguyễn Minh H phạm tội: “Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ”.

Xử phạt bị cáo Nguyễn Minh H 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù, nhưng cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 03 (ba) năm, tính từ ngày tuyên án sơ thẩm (ngày 12/7/2023).

Giao bị cáo Nguyễn Minh H cho Ủy ban nhân dân phường H, thị xã B, tỉnh B giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì Ủy ban nhân dân xã (thị trấn) nơi được giao để giám sát phải thông báo cho Cơ quan Thi hành án hình sự thị xã Bến Cát, tỉnh Bình Dương để tiến hành thủ tục theo quy định tại Điều 68 và Điều 92 Luật Thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo có ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của Bản án đã cho hưởng án treo.

2. Về trách nhiệm dân sự: Đã giải quyết xong.

3. Về xử lý vật chứng: Đã giải quyết xong.

4. Về án phí hình sự sơ thẩm: Buộc bị cáo Nguyễn Minh H phải nộp số tiền 200.000 đồng.

5. Về quyền kháng cáo:

- Bị cáo và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo Bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

- Người đại diện hợp pháp của bị hại và những người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt tại phiên tòa được quyền kháng cáo Bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày nhận được Bản án hoặc Bản án được niêm yết công khai theo quy định pháp luật./.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Bình Dương;
- VKSND tỉnh Bình Dương;
- Sở Tư pháp tỉnh Bình Dương;
- PV06 Công an tỉnh Bình Dương;
- VKSND thị xã Bến Cát;
- Công an thị xã Bến Cát;
- Chi cục THADS thị xã Bến Cát;
- Người tham gia tố tụng;
- UBND phường H, thị xã B;
- Lưu: VP, HSVA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Vũ Phước Thành